



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 8 lipca 2019 r.
(OR. en)

10277/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0134 (NLE)

WTO 169
COMER 85
COASI 91

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Komitetu ds. Handlu ustanowionego na mocy Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany dodatków 2-C-2 i 2-C-3 załącznika 2-C do umowy

DECYZJA RADY (UE) 2019/...

z dnia ...

**w sprawie stanowiska, jakie ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej
w ramach Komitetu ds. Handlu ustanowionego na mocy Umowy o wolnym handlu
między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony,
a Republiką Korei, z drugiej strony,
w odniesieniu do zmiany dodatków 2-C-2 i 2-C-3
załącznika 2-C do umowy**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4
akapit pierwszy, w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony¹ (zwana dalej „umową”, której strony zwane są dalej „Stronami”), podpisana w dniu 6 października 2010 r., została zawarta przez Unię decyzją Rady (UE) 2015/2169². Stosowana jest od dnia 1 lipca 2011 r.³
- (2) W art. 15.1 umowy ustanawia się Komitet ds. Handlu, który może między innymi rozważyć zmiany w umowie lub zmienić postanowienia umowy w przypadkach wyraźnie w niej określonych. Art. 15.5 ust. 2 umowy stanowi, że Strony mogą podjąć decyzję w ramach Komitetu ds. Handlu o zmianie załączników, dodatków, protokołów i not do umowy, z zastrzeżeniem odpowiednich mających zastosowanie wymogów prawnych i procedur stron.

¹ Dz.U. L 127 z 14.5.2011, s. 6.

² Decyzja Rady (UE) 2015/2169 z dnia 1 października 2015 r. w sprawie zawarcia Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony (Dz.U. L 307 z 25.11.2015, s. 2).

³ Powiadomienie dotyczące tymczasowego stosowania Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony (Dz.U. L 168 z 28.6.2011, s. 1).

- (3) Na podstawie art. 3 lit. d) załącznika 2-C do umowy Strony mają dokonywać przeglądu dodatków 2-C-2 i 2-C-3 załącznika 2-C co najmniej co trzy lata od wejścia w życie umowy w celu potwierdzenia akceptacji produktów, jak określono w lit. a) tego samego artykułu, uwzględniając wszelkie zmiany przepisów, które mogły nastąpić na poziomie międzynarodowym lub na poziomie Stron. Art. 3 lit. d) załącznika 2-C stanowi on ponadto, że wszelkie zmiany dodatków 2-C-2 i 2-C-3 są przedmiotem decyzji Komitetu ds. Handlu.
- (4) Od momentu rozpoczęcia stosowania umowy uległy zmianie przepisy techniczne, o których mowa w dodatkach 2-C-2 i 2-C-3 załącznika 2-C do umowy, a także zakres niektórych produktów. W celu uwzględnienia tych zmian Unia i Korea zmieniły przepisy techniczne, zachowując jednocześnie ten sam stopień dostępu do rynku, o którym mowa w art. 1 ust. 2 załącznika 2-C do umowy.
- (5) Należy ustalić stanowisko, jakie powinno zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu ds. Handlu.
- (6) Stanowisko Unii w ramach Komitetu ds. Handlu powinno zatem polegać na poparciu przyjęcia dołączonego projektu decyzji Komitetu ds. Handlu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Komitetu ds. Handlu ustanowionego na mocy art. 15.1 Umowy o wolnym handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei, z drugiej strony, polega na poparciu przyjęcia projektu decyzji Komitetu ds. Handlu dołączonego do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

PROJEKT

**DECYZJA NR 3
KOMITETU DS. HANDLU UE-KOREA**

z dnia xx kwietnia 2019 r.

**w sprawie zmiany dodatków 2-C-2 i 2-C-3 załącznika 2-C
do umowy o wolnym handlu między UE a Koreą**

KOMITET DS. HANDLU,

uwzględniając Umowę o wolnym handlu między Unią Europejską (zwaną dalej „UE”) i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Korei (zwaną dalej „Koreą”), z drugiej strony (zwanymi dalej odpowiednio „umową” i „Stronami”), w szczególności jej art. 15.1 ust. 4 lit. c) i art. 15.5 ust. 2 oraz art. 3 lit. d) załącznika 2-C,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 15.1 ust. 4 lit. c) umowy Komitet ds. Handlu ustanowiony przez Strony może rozważyć zmiany w umowie lub zmienić postanowienia umowy w przypadkach wyraźnie w niej określonych.
- (2) Art. 15.5 ust. 2 umowy stanowi, że decyzja Komitetu ds. Handlu dotycząca zmiany załączników, dodatków, protokołów i not do umowy może zostać przyjęta przez Strony z zastrzeżeniem odpowiednich mających zastosowanie wymogów prawnych i procedur.
- (3) Art. 3 lit. d) załącznika 2-C do umowy upoważnia Strony do dokonywania przeglądu dodatków 2-C-2 i 2-C-3 załącznika 2-C przynajmniej co trzy lata od wejścia w życie umowy w celu potwierdzenia akceptacji produktów, jak wskazano w lit. a) tego artykułu, uwzględniając wszelkie zmiany przepisów, które mogły nastąpić na poziomie międzynarodowym lub na poziomie Stron. Stanowi również, że jakiegokolwiek zmiany dodatków 2-C-2 i 2-C-3 są przedmiotem decyzji Komitetu ds. Handlu.

- (4) Korea i UE zmieniły przepisy techniczne w celu utrzymania niezmiennego stopnia dostępu do rynku, o którym mowa w art. 1 ust. 2 załącznika 2-C do umowy. Ponadto odesłanie do „Regulamin EKG ONZ” w dodatkach 2-C-2 i 2-C-3 oznacza obecnie odesłanie do „Regulaminu ONZ”, co wynika z Porozumienia dotyczącego przyjęcia zharmonizowanych regulaminów technicznych Organizacji Narodów Zjednoczonych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach, oraz warunków wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych regulaminów Organizacji Narodów Zjednoczonych (wersja 3)¹ z dnia 20 października 2017 r.
- (5) W tabeli 1 w dodatku 2-C-2 wprowadzono następujące zmiany:
- a) Ponieważ regulaminy ONZ stosuje się obowiązkowo w UE, dla uproszczenia podjęto decyzję o skreśleniu odesłań do rozporządzeń UE (na przykład rozporządzenia w sprawie bezpieczeństwa ogólnego) i dyrektyw UE w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE”, pozostawiając tę kolumnę pustą.
 - b) Jeśli jednak brak jest mających zastosowanie regulaminów ONZ lub jeśli ich zakres jest nieodpowiedni, np. w przypadku pozycji „Dopuszczalny poziom dźwięku”, wówczas rozporządzenia lub dyrektywy UE zastępują lub uzupełniają regulaminy ONZ. Z tego względu w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE” dodano sformułowanie „o ile istnieje”.

¹ E/ECE/TRANS/505/Rev.3.

- c) W odniesieniu do pozycji „Dopuszczalny poziom dźwięku” i „Zamienne układy tłumiące”, w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE” dodano rozporządzenie (UE) nr 540/2014, ponieważ uchyla ono dyrektywę 70/157/EWG i stosuje się je w sposób rozłożony w czasie.
- d) Pozycję „Emisje” zastąpiono pozycją „Emisja – pojazdy lekkie”, ponieważ wymogi regulaminu ONZ nr 83 stosują się tylko do kategorii pojazdów M1 i N1. Ponadto skreślono odesłanie do „Dyrektywa 70/220/EWG”, ponieważ została ona uchylona i zastąpiona przez „Rozporządzenia (WE) nr 715/2007, (WE) nr 692/2008, (UE) nr 459/2012, (UE) 2016/427, (UE) 2016/646, (UE) 2017/1151, (UE) 2017/1154 oraz (UE) 2018/1832”, do których odesłanie zamieszczono w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE”.
- e) W pozycji „Zamienne katalizatory” skreślono odniesienie do „Dyrektywa 70/220/EWG”, ponieważ została ona uchylona i zastąpiona przez „Rozporządzenia (WE) nr 715/2007 i (WE) nr 692/2008”, do których odesłanie zamieszczono w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE”.
- f) Ponadto pewne zmiany nazw pozycji wprowadzono dla większej jasności, jak w przypadku nazw pozycji „Hamowanie” i „Hamowanie”, które zastąpiono nazwami „Hamowanie – pojazdy ciężkie” i „Hamowanie – pojazdy lekkie”.

- g) W pozycji „Dymienie z silników Diesla” skreślono odesłanie do „Dyrektywa 72/306/EWG”, ponieważ została ona uchylona przez „Rozporządzenie” (WE) nr 692/2008, do którego odesłanie zamieszczono w tabeli 1 w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE”.
- h) W pozycji „Emisja dwutlenku węgla i zużycie paliwa” odesłanie do „Dyrektywa 80/1268/EWG” w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE” tabeli 1 zastąpiono odesłaniem do „Rozporządzenie (WE) nr 692/2008”; ponadto nazwę pozycji zmieniono na „Emisja dwutlenku węgla i zużycie paliwa – samochody osobowe z nie więcej niż ośmioma miejscami siedzącymi oprócz siedzenia kierowcy” dla zachowania pełnej zgodności z zakresem tego rozporządzenia.
- i) W pozycji „Moc silnika” skreślono odesłanie do „Dyrektywa 80/1269/EWG”, ponieważ została ona uchylona przez „Rozporządzenia (WE) nr 692/2008 oraz (UE) nr 582/2011”, do których odesłanie zamieszczono w tabeli 1 w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE”.
- j) W pozycji „Emisja – pojazdy ciężkie” odesłanie do „Dyrektywa 2005/55/EWG” zastąpiono odesłaniem do „rozporządzenia (WE) nr 595/2009, (WE) nr 582/2011 i (UE) 2016/1718”, do których odesłanie zamieszczono w tabeli 1 w kolumnie „Odpowiedni przepis techniczny UE”. Ponadto nazwę pozycji zmieniono na „Emisja – pojazdy ciężkie”, ponieważ rozporządzenie ONZ nr 49 ma zastosowanie do pojazdów ciężkich (tj. pojazdów o masie odniesienia przekraczającej 2,610 kg).

(6) Tabela 2 w dodatku 2-C-2 pozostaje bez zmian.

- (7) W tabeli 1 w dodatku 2-C-3 wprowadzono następujące zmiany:
- a) W pozycji „Ochrona użytkowników w przypadku zderzenia” – „czołowego”, w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne”, odesłanie do „KMVSS art. 102” zastąpiono odesłaniem do „KMVSS art. 102 ust. 1 i 3” w związku ze zmianą KMVSS.
 - b) W pozycji „Ochrona użytkowników w przypadku zderzenia” – „bocznego”, w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne”, odesłanie do „KMVSS art. 102” zastąpiono odesłaniem do „KMVSS art. 102 ust. 1” w związku ze zmianą KMVSS.
 - c) Zmieniono całą pozycję „Hak holowniczy”. Nazwę pozycji „hak holowniczy” zastąpiono przez „Zaczepy holownicze”, ponieważ tak brzmi urzędowe pojęcie zdefiniowane w rozporządzeniu (UE) nr 1005/2010. Ponadto w kolumnie „Wymogi” w odniesieniu do pozycji „Zaczepy holownicze” wpis „77/389/EWG” zastąpiono wpisem „Rozporządzenie (UE) nr 1005/2010”. W kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” dotychczasowe odesłanie do „KMVSS art. 20 pkt 1, 2, 4” zastąpiono odesłaniem do „KMVSS art. 20 pkt 1”.
 - d) W grupie pozycji „System oświetlenia i sygnalizacyjny”, w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” skreślono odesłanie do KMVSS art. 106 pkt 1–10 w odniesieniu do pozycji „Reflektor główny”, „Przedni reflektor przeciwmgielny”, „Światło cofania”, „Światła obrysowe”, „Oświetlenie tablic rejestracyjnych”, „Światło tylne”, „Światło »stop«”, „Środkowe światło »stop«”, „Kierunkowskaz”, „Kierunkowskaz dodatkowy” i „Tylne światło przeciwmgielne” ze względu na zmianę KMVSS.

- e) W grupie pozycji „System oświetlenia i sygnalizacyjny” w pozycji „Montaż”, w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” odesłanie do „KMVSS art. 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 i 47” zastąpiono odesłaniem do „KMVSS art. 38, 38-2, 38-3, 38-4, 38-5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44-2, 45, 45-2, 47 i 49”. Wynika to ze zmiany KMVSS.
- f) W grupie pozycji „System oświetlenia i sygnalizacyjny” dodano pozycje „Światła do jazdy dziennej” i „Światła zakrętowe” ze względu na zmianę KMVSS oraz w celu uwzględnienia zaktualizowanych wymogów montażu w zakresie systemu oświetlenia i sygnalizacyjnego.
- g) W grupie pozycji „System oświetlenia i sygnalizacyjny” w pozycji „Środkowe światło »stop«”, w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne”, oprócz skreślenia KMVSS art. 106 pkt 8 skreślono również KMVSS art. 43 ust. 3, ponieważ został on zastąpiony przez „KMVSS art. 43 ust. 2”.
- h) W grupie pozycji „System oświetlenia i sygnalizacyjny” dodano pozycję „Światła obrysowe boczne” ze względu na zmianę KMVSS oraz w celu uwzględnienia zaktualizowanych wymogów montażu w zakresie systemu oświetlenia i sygnalizacyjnego.
- i) W grupie pozycji „System oświetlenia i sygnalizacyjny” w pozycji „Tylne światło odblaskowe” w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” dotychczasowe odesłanie do „KMVSS art. 49 ust. 1, 2, art. 107” zastąpiono przez „KMVSS art. 49”. Wynika to ze zmiany KMVSS.

- j) W pozycji „Moc silnika” w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” dotychczasowe odesłanie do „KMVSS art. 11 ust. 1 pkt 2, art. 111” zastąpiono przez „KMVSS art. 111”. Wynika to ze zmiany KMVSS.
- k) W grupie pozycji „Urządzenia zabezpieczające widoczność kierowcy” w kolumnie „Wymogi” skreślono odesłania do „78/318/EWG” i „78/317/EWG”, ponieważ akty te zostały uchylone i zastąpione przez „Rozporządzenie (UE) nr 1008/2010” lub „Rozporządzenie (UE) nr 672/2010”. Wpisy w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” pozostają bez zmian.
- l) W pozycji „Kotwiczenia zespołu pasów bezpieczeństwa” w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” odesłanie do „KMVSS art. 27 ust. 1, 2, 3, 4, 5; art. 103 ust. 1, 2, 3” zastąpiono odesłaniem do „KMVSS art. 27 ust. 1, 2, 3, 4; art. 103”. Wynika to ze zmiany KMVSS.
- m) W pozycji „Emisje i hałas (z wyjątkiem hałasu przejeżdżających pojazdów trzy- i czterośladowych) dotyczące motocykli” w kolumnie „Wymogi” skreślono między innymi odesłanie do „Dyrektywy 2002/51/WE, 2003/77/WE, 97/24/WE, rozdziały 5 i 9”, ponieważ akty te zostały uchylone i zastąpione między innymi przez „Rozporządzenia (UE) nr 168/2013 oraz (UE) nr 134/2014”. Wpis w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” pozostaje bez zmian.

- n) W pozycji „Emisje z silników Diesla (włącznie z OBD)” – „Pojazdy poniżej 3,5 tony” w kolumnie „Wymogi” dodano odesłanie do: „Rozporządzenie (WE) nr 715/2007” i „(UE) nr 459/2012”, ponieważ są to obowiązujące rozporządzenia odpowiadające KMVSS. Wpis w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” pozostaje bez zmian.
- o) W pozycji „Emisje z silników Diesla (włącznie z OBD)” – „Pojazdy powyżej 3,5 tony”, w kolumnie „Wymogi”, skreślono między innymi odesłanie do „Rozporządzenie (WE) nr 692/2008”, zastępując je między innymi odesłaniem do „Rozporządzenia (WE) nr 595/2009 oraz (UE) nr 582/2011”, ponieważ rozporządzenie (WE) nr 692/2008 nie dotyczy pojazdów ciężkich. Wpis w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne” pozostaje bez zmian.
- p) W pozycji „Opony”, w kolumnie „Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne”, odniesienie „Quality management Safety and Control of Industrial Products Act – QMSCIPA (ustawa o zarządzaniu jakością, bezpieczeństwem i kontrolą produktów przemysłowych) (art. 19, 20, 21); przepisy wykonawcze QMSCIPA art. 2 ust. 2, art. 19” zastąpiono przez: „Electrical Appliances and Consumer Products Safety Control Act (ustawa o zarządzaniu bezpieczeństwem urządzeń elektrycznych i produktów konsumpcyjnych), art. 15, 18 i 19; Enforcement Rules of Electrical Appliances and Consumer Products Safety Control Act (przepisy wykonawcze do ustawy o zarządzaniu bezpieczeństwem urządzeń elektrycznych i produktów konsumpcyjnych), art. 3 ust. 4, art. 26; KMVSS art. 12 ust. 1”. Wynika to z faktu, że ustawa QMSCIPA została zastąpiona ustawą o zarządzaniu bezpieczeństwem urządzeń elektrycznych i produktów konsumpcyjnych.

- (8) Tabela 2 w dodatku 2-C-3 pozostaje bez zmian.
- (9) Zgodnie z art. 12 ust. 2 załącznika do decyzji nr 1 Komitetu ds. Handlu UE-Korea z dnia 23 grudnia 2011 r. w sprawie przyjęcia regulaminu Komitetu ds. Handlu, w okresie między posiedzeniami Komitetu ds. Handlu może on przyjmować decyzje w drodze procedury pisemnej pod warunkiem zgody obu Stron. Procedura pisemna polega na wymianie not między przewodniczącymi Komitetu ds. Handlu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Tabelę 1 dodatku 2-C-2 załącznika 2-C do umowy zastępuje się tabelą 1 w załączniku 1 do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Tabelę 1 dodatku 2-C-3 załącznika 2-C do umowy zastępuje się tabelą 1 w załączniku 2 do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu, w którym Strony wymienią drogą dyplomatyczną pisemne powiadomienia poświadczające, że wypełniły swoje odpowiednie mające zastosowanie procedury i wymogi prawne niezbędne do wejścia w życie niniejszej decyzji.

Sporządzono w ...

W imieniu Komitetu ds. Handlu

YOOMyung-hee

Minister Handlu

Ministerstwo Handlu, Przemysłu i Energii Republiki

Korei

Cecilia MALMSTRÖM

Członek Komisji Europejskiej

odpowiedzialny za handel

ZAŁĄCZNIK 1

Dodatek 2-C-2

Tabela 1

Wykaz, o którym mowa w art. 3 lit. a) ppkt (i) załącznika 2-C

Przedmiot	Wymogi	Odpowiedni przepis techniczny UE (jeżeli istnieje) ¹
Dopuszczalny poziom dźwięku	Regulamin ONZ ² nr 51	Dyrektywa 70/157/EWG, rozporządzenie (UE) nr 540/2014
Zamienne układy tłumiące	Regulamin ONZ 59	Dyrektywa 70/157/EWG, rozporządzenie (UE) nr 540/2014
Emisje – pojazdy lekkie	Regulamin ONZ 83	Rozporządzenia (WE) nr 715/2007, (WE) nr 692/2008, (UE) nr 459/2012, (UE) 2016/427, (UE) 2016/646, (UE) 2017/1151, (UE) 2017/1154, (UE) 2018/1832
Zamienne katalizatory	Regulamin ONZ 103	Rozporządzenia (WE) nr 715/2007 oraz (WE) nr 692/2008

¹ Brak wpisu w trzeciej kolumnie („Odpowiedni przepis techniczny UE”) oznacza, że zastosowanie ma rozporządzenie ONZ wymienione w drugiej kolumnie („Wymogi”).

² Dawniej „Regulamin EKG ONZ”.

Przedmiot	Wymogi	Odpowiedni przepis techniczny UE (jeżeli istnieje) ¹
Zbiorniki paliwa ciekłego	Regulamin ONZ 34	
Zbiorniki skroplonego gazu ropopochodnego (LPG)	Regulamin ONZ 67	
Zbiorniki sprężonego gazu ziemnego (CNG)	Regulamin ONZ 110	
Tylne urządzenia zabezpieczające	Regulamin ONZ 58	
Siła kierowania	Regulamin ONZ 79	
Zamki i elementy mocowania drzwi	Regulamin ONZ 11	
Dźwiękowe urządzenia ostrzegawcze	Regulamin ONZ 28	
Urządzenia widzenia pośredniego	Regulamin ONZ 46	
Hamowanie – pojazdy ciężkie	Regulamin ONZ 13	
Hamowanie – pojazdy lekkie	Regulamin ONZ 13H	
Okładziny hamulców	Regulamin ONZ 90	
Zakłócenia radiowe (kompatybilność elektromagnetyczna)	Regulamin ONZ 10	
Dymienie z silników Diesla	Regulamin ONZ 24	Rozporządzenie (WE) nr 692/2008
Wyposażenie wnętrza	Regulamin ONZ 21	
Zabezpieczenie przed nieuprawnionym użyciem	Regulamin ONZ 18	
Zabezpieczenie przed nieuprawnionym użyciem i immobilisery	Regulamin ONZ 116	
Systemy alarmowe pojazdów	Regulamin ONZ 97 Regulamin ONZ 116	
Zachowanie układu kierowniczego w przypadku uderzenia	Regulamin ONZ 12	

Przedmiot	Wymogi	Odpowiedni przepis techniczny UE (jeżeli istnieje) ¹
Wytrzymałość siedzeń	Regulamin ONZ 17	
Wytrzymałość siedzeń (autobusy i autokary)	Regulamin ONZ 80	
Zewnętrzne elementy wystające	Regulamin ONZ 26	
Prędkościomierz	Regulamin ONZ 39	
Kotwiczenia pasów bezpieczeństwa	Regulamin ONZ 14	
Urządzenia oświetleniowe i sygnalizacji świetlnej	Regulamin ONZ 48	
Urządzenia odbłaskowe	Regulamin ONZ 3	
Światła obrysowe, światła pozycyjne przednie (boczne), światła pozycyjne tylne (boczne), światła „stop”	Regulamin ONZ 7	
Światła do jazdy dziennej	Regulamin ONZ 87	
Światła obrysowe boczne	Regulamin ONZ 91	
Kierunkowskazy	Regulamin ONZ 6	
Oświetlenie tylnych tablic rejestracyjnych	Regulamin ONZ 4	
Reflektory (R ₂ i HS ₁)	Regulamin ONZ 1	
Reflektory typu „sealed beam”	Regulamin ONZ 5	
Reflektory (H ₁ , H ₂ , H ₃ , HB ₃ , HB ₄ , H ₇ , lub H ₈ , H ₉ , HIR ₁ , HIR ₂ lub H ₁₁)	Regulamin ONZ 8	
Reflektory (H ₄)	Regulamin ONZ 20	
Halogenowe reflektory typu „sealed beam”	Regulamin ONZ 31	
Żarówki do stosowania w homologowanych światłach	Regulamin ONZ 37	

Przedmiot	Wymogi	Odpowiedni przepis techniczny UE (jeżeli istnieje) ¹
Reflektory wyposażone w gazowo-wyładowcze źródła światła	Regulamin ONZ 98	
Gazowo-wyładowcze źródła światła używane w homologowanych reflektorach	Regulamin ONZ 99	
Reflektory (asymetryczne światła mijania)	Regulamin ONZ 112	
Systemy adaptacyjne oświetlenia głównego	Regulamin ONZ 123	
Przednie reflektory przeciwmgielne	Regulamin ONZ 19	
Tylne światła przeciwmgielne	Regulamin ONZ 38	
Światła cofania	Regulamin ONZ 23	
Światła postojowe	Regulamin ONZ 77	
Pasy bezpieczeństwa i urządzenia przytrzymujące	Regulamin ONZ 16	
Urządzenia przytrzymujące dla dzieci	Regulamin ONZ 44	
Przednie pole widzenia	Regulamin ONZ 125	
Identyfikacja urządzeń sterowniczych i kontrolnych, ostrzegawczych i wskaźników	Regulamin ONZ 121	
Systemy grzewcze	Regulamin ONZ 122	
Zagłówki (połączone z siedzeniami)	Regulamin ONZ 17	
Zagłówki	Regulamin ONZ 25	
Emisja dwutlenku węgla i zużycie paliwa – samochody osobowe z nie więcej niż ośmioma miejscami siedzącymi oprócz siedzenia kierowcy	Regulamin ONZ 101	Rozporządzenie (WE) nr 692/2008
Moc silnika	Regulamin ONZ 85	Rozporządzenia (WE) nr 692/2008 oraz (UE) nr 582/2011

Przedmiot	Wymogi	Odpowiedni przepis techniczny UE (jeżeli istnieje) ¹
Emisja – pojazdy ciężkie	Regulamin ONZ 49	Rozporządzenia (WE) nr 595/2009, (UE) nr 582/2011, (UE) 2016/1718
Zabezpieczenia boczne	Regulamin ONZ 73	
Bezpieczne szyby	Regulamin ONZ 43	
Opony, pojazdy silnikowe i ich przyczepy	Regulamin ONZ 30	
Opony, pojazdy użytkowe i ich przyczepy	Regulamin ONZ 54	
Zapasy koła/opony do czasowego zastosowania	Regulamin ONZ 64	
Hałas toczenia	Regulamin ONZ 117	
Urządzenia funkcji ograniczania prędkości	Regulamin ONZ 89	
Części sprzęgające	Regulamin ONZ 55	
Sprzęg krótki	Regulamin ONZ 102	
Palność materiałów	Regulamin ONZ 118	
Autobusy i autokary	Regulamin ONZ 107	
Wytrzymałość konstrukcji nośnej (autobusy i autokary)	Regulamin ONZ 66	
Zderzenie czołowe	Regulamin ONZ 94	
Zderzenie boczne	Regulamin ONZ 95	
Pojazdy przeznaczone do przewozu towarów niebezpiecznych	Regulamin ONZ 105	
Ochrona przed wjechaniem pod przód pojazdu	Regulamin ONZ 93	

Tabela 1

Wykaz, o którym mowa w art. 3 lit. a) ppkt (ii) załącznika 2-C

Przedmiot		Wymogi	Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne
Ochrona użytkowników w przypadku zderzenia	czołowego	Regulamin ONZ 94	KMVSS ¹ art. 102 ust. 1 i 3
	bocznego	Regulamin ONZ 95	KMVSS art. 102 ust. 1
Przemieszczanie się do tyłu kierownicy		Regulamin ONZ 12	KMVSS art. 89 ust. 1 pkt 2
Ochrona kierowcy przed układem kierowniczym w przypadku uderzenia		Regulamin ONZ 12	KMVSS art. 89 ust. 1 pkt 1
Siedzenia		Regulamin ONZ 17	KMVSS art. 97
Zaglówki		Regulamin ONZ 17, Regulamin ONZ 25, OPT 7	KMVSS art. 26, 99

¹ Dawniej „Korea Motor Vehicle Safety Standards”; nazwa zmieniona na „Rules on the Performances and Standards of Korean Motor Vehicles and Parts” („Przepisy dotyczące działania i norm dotyczących koreańskich pojazdów silnikowych i ich części”) ze skutkiem od dnia 1 lipca 2014 r.

Przedmiot		Wymogi	Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne
Zamki i elementy przytrzymujące drzwi		Regulamin ONZ 11, OPT 1	KMVSS art. 104 ust. 2
Tablica rozdzielcza, uderzenie		Regulamin ONZ 21	KMVSS art. 88
Siedzenia tylne, uderzenie		Regulamin ONZ 21	KMVSS art. 98
Podłokietnik, uderzenie		Regulamin ONZ 21	KMVSS art. 100
Osłona przeciwsłoneczna, uderzenie		Regulamin ONZ 21	KMVSS art. 101
Lusterko wsteczne wewnętrzne, uderzenie		Regulamin ONZ 46	KMVSS art. 108
Zaczepty holownicze		Rozporządzenie (UE) 1005/2010	KMVSS art. 20 ust. 1
Tylne urządzenia zabezpieczające		Regulamin ONZ 58	KMVSS art. 19 ust. 4 i art. 96
System oświetlenia i sygnalizacyjny	Montaż	Regulamin ONZ 48	KMVSS art. 38, 38-2, 38-3, 38-4, 38-5, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 44-2, 45, 45-2, 47 oraz 49
	Reflektor główny	Regulaminy ONZ 1, 2, 5, 8, 20, 31, 37, Regulaminy ONZ 98, 99, 112, 113, 123	KMVSS art. 38, art. 48 ust. 3

Przedmiot		Wymogi	Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne
	Przedni reflektor przeciwmgielny	Regulamin ONZ 19	KMVSS art. 38-2 ust. 1
	Światła do jazdy dziennej	Regulamin ONZ 87	KMVSS art. 38-4
	Światła zakrętowe	Regulamin ONZ 119	KMVSS art. 38-5
	Światło cofania	Regulamin ONZ 23	KMVSS art. 39
	Światła obrysowe	Regulamin ONZ 7	KMVSS art. 40
	Oświetlenie tablic rejestracyjnych	Regulamin ONZ 4	KMVSS art. 41
	Światło tylne	Regulamin ONZ 7	KMVSS art. 42
	Światło „stop”	Regulamin ONZ 7	KMVSS art. 43 ust. 1
	Środkowe światło „stop”	Regulamin ONZ 7	KMVSS art. 43 ust. 2
	Kierunkowskaz	Regulamin ONZ 6	KMVSS art. 44
	Kierunkowskaz dodatkowy	Regulamin ONZ 7	KMVSS art. 44
	Światła obrysowe boczne	Regulamin ONZ 91	KMVSS art. 44-2
	Tylne światło przeciwmgielne	Regulamin ONZ 38	KMVSS art. 38-2 ust. 2
	Tylne światło odbłaskowe	Regulamin ONZ 70, Regulamin ONZ 3	KMVSS art. 49

Przedmiot		Wymogi	Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne
Widoczność kierowcy		Regulamin ONZ 46	KMVSS art. 50 Artykuł 94
Moc silnika		Regulamin ONZ 85	KMVSS art. 111
Urządzenia zabezpieczające widoczność kierowcy	Wycieraczki szyby przedniej	Rozporządzenie (UE) nr 1008/2010	KMVSS art. 51 ust. 2, art. 109 pkt 1
	Instalacja odszraniająca	Rozporządzenie (UE) 672/2010	KMVSS art. 109 pkt 2
	Instalacja odmgławiająca	Rozporządzenie (UE) 672/2010	KMVSS art. 109 pkt 3
	Spryskiwacze szyby przedniej	Rozporządzenie (UE) 1008/2010	KMVSS art. 109 pkt 4
Układy hamulcowe w samochodach osobowych		Regulamin ONZ 13H	KMVSS art. 15, art. 90 pkt 1
Układy hamulcowe, z wyjątkiem samochodów osobowych i przyczep		Regulamin ONZ 13	KMVSS art. 15, art. 90 pkt 2
Układy hamulcowe przyczep		Regulamin ONZ 13	KMVSS art. 15, art. 90 pkt 3
Układ ochrony hamulców przed zablokowaniem, z wyjątkiem przyczep		Regulamin ONZ 13	KMVSS art. 15, art. 90 pkt 4

Przedmiot	Wymogi	Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne
Układ ochrony hamulców przed zablokowaniem do przyczep	Regulamin ONZ 13	KMVSS art. 15, art. 90 pkt 5
Siła kierowania	Regulamin ONZ 79	KMVSS art. 14 Art. 89 ust. 2
Ogranicznik prędkości	Regulamin ONZ 89	KMVSS art. 110-2
Prędkościomierz	Regulamin ONZ 39	KMVSS art. 110
Kompatybilność elektromagnetyczna	Regulamin ONZ 10	KMVSS art. 111-2
Wyciek paliwa ciekłego w przypadku zderzenia	Regulamin ONZ 34, Regulamin ONZ 94, Regulamin ONZ 95	KMVSS art. 91
Zderzak	Regulamin ONZ 42	KMVSS art. 93
Kotwiczenia zespołu pasów bezpieczeństwa	Regulamin ONZ 14, Regulamin ONZ 16	KMVSS art. 27 ust. 1, 2, 3, 4; Artykuł 103
Mocowanie fotelika ochronnego dziecka	Regulamin ONZ 14	KMVSS art. 27-2, art. 103-2
Hałas klaksonu, hałas stacjonarny i hałas przejeżdżających pojazdów (czterokołowych)	Regulamin ONZ 28, Regulamin ONZ 51	KMVSS art. 35, 53, NVCA (ustawa o kontroli hałasu i drgań) art. 30 oraz art. 29 wydanego na jej podstawie rozporządzenia Ministerstwa Środowiska ¹

¹ Ministerstwo Środowiska Korei.

Przedmiot		Wymogi	Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne
Emisje i hałas (z wyjątkiem hałasu przejeżdżających pojazdów trzy- i czterokołowych) dotyczące motocykli		Regulamin ONZ 40 Regulamin ONZ 41 Regulamin ONZ 47 Rozporządzenia (WE) nr 168/2013 oraz (UE) nr 134/2014	CACA ¹ art. 46 oraz art. 62 wydanego na jej podstawie rozporządzenia Ministerstwa Środowiska, NVCA art. 30 oraz art. 29 wydanego na jej podstawie rozporządzenia Ministerstwa Środowiska
Emisje z silników Diesla (włącznie z OBD)	Pojazdy poniżej 3,5 tony	Regulamin ONZ 83, Regulamin ONZ 24 Rozporządzenia (WE) nr 715/2007, (WE) nr 692/2008 oraz (UE) nr 459/2012	CACA art. 46 oraz art. 62 wydanego na jej podstawie rozporządzenia Ministerstwa Środowiska
	Pojazdy powyżej 3,5 tony	Regulamin ONZ 49 Rozporządzenia (WE) nr 595/2009 oraz (UE) nr 582/2011	

¹ Clean Air Conservation Act of Korea (koreańska ustawa o ochronie czystego powietrza).

Przedmiot	Wymogi	Odpowiednie koreańskie przepisy techniczne
Opony	Regulaminy ONZ 30, 54, 75, 106, 117, 108, 109	<p>Ustawa o zarządzaniu bezpieczeństwem urządzeń elektrycznych i produktów konsumpcyjnych, art. 15, 18 i 19;</p> <p>przepisy wykonawcze do ustawy o zarządzaniu bezpieczeństwem urządzeń elektrycznych i produktów konsumpcyjnych, art. 3 ust. 4 i art. 26;</p> <p>KMVSS art. 12 ust. 1</p>
